

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Факультет романо-германских языков

Кафедра германской и романской филологии

Утверждено: на заседании кафедры

30.08.2023, протокол № 1

Зав.каф. _____ Левченко М.Н..

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЫ

Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка

Направление подготовки

45.03.02 – Лингвистика

Профиль: Иностранный язык и межкультурная коммуникация

(английский + немецкий или французский языки)

Присваиваемая квалификация

бакалавр

Формы обучения

очная

Мытищи
2023

Начало обучения 2023Г, 2024г.

Курс 4; Семестр 7 и 8

Распределение учебного времени

Практические занятия 312 часов

Самостоятельная работа 312 часов

Назначение

Осуществление текущего и промежуточного контроля по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (немецкий)». Фонд оценочных средств текущего контроля разработан на основе рабочей программы дисциплины в соответствии с ОП ВО 45.03.02. Лингвистика, программа «Иностранный язык и межкультурная коммуникация»

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	4
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	5
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	12
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	16

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) СПК-2. Способен осуществлять практическую деятельность, связанную с использованием знаний и умений в области изучения иностранных языков и культур.	1. Работа на учебных занятиях (практические занятия): 2. Самостоятельная работа (домашние задания и т.д.)

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях (практические занятия) 2.Самостоятельная работа (домашние задания).	Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	тестирование, устный опрос на занятиях зачет зачет с оценкой экзамен	41-60 баллов

	Продвинутый	<i>Написание творческих работ (доклады, сообщения, эссе).</i> <i>Участие в научно-исследовательской работе (написание рефератов по предложенной тематике, подготовка научного доклада, выступление с сообщением на научно-практической конференции по тематике выпускной квалификационной работы)</i>	Владеть: навыками взаимодействия с иноязычными культурами с позиций культурного релятивизма и толерантности	рефераты, презентации, научные доклады, сообщения зачет зачет с оценкой экзамен	61-100 баллов
СПК-2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<i>Знать: языковые и культурные нормы речевого общения; национально-культурные стереотипы стран изучаемого языка; языковые и страноведческие реалии;</i> <i>Уметь: определять роль и основные особенности</i>	устный опрос на занятиях, экзамен	41-60 баллов

			<i>межкультурного диалога, идентифицировать условия возникновения межкультурных коммуникативных конфликтов и предотвращать и/или разрешать их;</i>		
	Продвину- тый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятель- ная работа	<i>Владеть: системой представлений о национально-культурной специфике стран изучаемого языка; системой представлений об истории, географии, политическом устройстве, культуре, традициях стран изучаемого языка; приемами использования лингвострановедческой информации в обучении иностранным языкам.</i>	рефераты, доклады, презента- ции, экзамен	61-100 баллов

Код наименования индикаторов достижения компетенции

УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке

УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом социокультурных особенностей

УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач

СПК-2.1. Владеет знаниями о языковом строе в целом и отдельных языковых уровнях, о фонетической системе, грамматическом строе, словарном составе, стилистических особенностях изучаемых языков.

СПК-2.2. Применяет различные дискурсивные стратегии, соответствующие конкретным ситуациям профессионального общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пороговый уровень сформированности компетенций

УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать

информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
СПК-2.1. Владеет знаниями о языковом строе в целом и отдельных языковых уровнях, о фонетической системе, грамматическом строе, словарном составе, стилистических особенностях изучаемых языков.

Тестирование

Einstufungstest (A2-B1).

Teil 1. Grammatik

1. Ich freue mich die Ferien.
a) auf b) für c) an
2. Ich gehe Arzt.
a) zum b) beim c) nach
3. wann wohnst du in der Schweiz?
a) für b) seit c) von
4. Ich kam hier 2 Jahren.
a) bevor b) beim c) vor
5. ich klein war, hatte ich mit Lego gespielt.
a) wenn b) als c) seit
6. Das Projekt ist nicht nur gut, interessant.
a) sondern auch b) aber c) auch noch
7. Je mehr man trainiert, gesünder ist man.
a) dann b) desto c) darum
8. Ich gerne einen Kaffee.
a) hätte b) würde haben c) würde
9. Wenn ich reich wäre, ich ein Haus kaufen.
a) hätte b) wäre c) würde
10. Kennst du schon den Mitarbeiter, neu bei uns ist?
a) den b) der c) dem
11. Die Stadt, Anna wohnte, ist sehr modern.
a) die b) wo c) in der
12. Mein Sohn bekam eine sehr gute Note in Mathe. Ich bin so stolz
a) darauf b) darüber c) d auf ihn
13. Ich lerne jeden Tag, ich meine Deutschprüfung bestehe.
a) um b) damit c) dass
14. Er starken Kopfschmerzen.
a) litt unter b) litt an c) litt von
15. Der Autor ist zufrieden. Sein Buch endlich publiziert.

a) ist b) hat c) hatte

16. Jedes Mal ich nachdenken will, klingelt das Telefon.

a) wenn b) als c) wenn

17. er wenig verdient, reist er um die ganze Welt.

a) trotz b) trotzdem c) obwohl

18. Am Wochenende habe ich keine Lust, das Haus

a) zu putzen b) dass ich putze c) um zu putzen

19. Luzern ist nicht groß Zürich.

a) - / als b) so / als c) so / wie

20. Ich habe mit mein..... nett..... Nachbar..... über die nächst.....Grillparty in unser..... Garten gesprochen.

a) –en / -en / -n / -e / -em b) –en / -em / - / -e / -en c) –er / -em / -n / -e / -es

21. Kommt heute zu mir! Ich werde uns etwas zum Essen kochen.

a) Leckeres b) lecker c) leckerer

22. Er arbeitet ziemlich viel, er eine vielköpfige Familie hat.

a) denn b) darum c) weil

Ключи к тестовым заданиям

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
a	a	b	c	b	a	b	a	c	b	c

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
a	b	b	a	c	c	a	c	a	a	c

УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом социокультурных особенностей

УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач

Контрольные задания

Лексический аспект

Kontrollarbeit. Lektion 1. Schulausbildung.

1. Übersetzen Sie ins Deutsche

1. Отличительным признаком хорошей школы многие считают современное техническое оснащение.

2. Во многих школах дети лишь зубрят материал для экзаменов. Это является поводом для беспокойства родителей.

3. Когда маленький ученик в самый первый раз идет в школу, в Германии родители по традиции дарят ему пакетик со сладостями.

4. В старших классах этой школы ученики могут выбирать предметы, необходимые им в дальнейшем, чтобы овладеть специальностью.
5. По преданию, чтобы не провалиться на экзамене нужно положить в ботинок счастливую монетку (die Münze).
6. Он сдал выпускные экзамены со средним баллом «отлично».
7. Чтобы его перевели в следующий класс, ему пришлось посещать дополнительные занятия с репетитором.
8. Получив аттестат со средними баллами, он и не задумывался о том, чтобы пойти в вуз.
9. Среди одноклассников он считался образцовым учеником, но это не способствовало его дружбе с ними.
10. Закончив школу, некоторые ученики с радостью вспоминают школьное время, у других отношение к школе существенно меняется. Они не могут забыть обидные слова своих учителей: «Чему смолоду не научишься, того и под старость знать не будешь». И уже сами своим детям они стараются привить понимание того, что каждый может научиться всему, лишь только он этого действительно хочет.

2. Äußern Sie sich zum Problem

Eine digitale Schule oder ein obligatorischer Präsenzunterricht: wie stellen Sie sich die Schule der Zukunft vor?

Klausur I. Lektion I. Schulausbildung

Aufgabe I. Erklären Sie folgende Wörter und Wendungen

der Brauch
das Zeugnis
das Bewerbungsanschreiben
sozialer Hintergrund
Klatsch und Tratsch über jdn.

Aufgabe II. Verbinden Sie die Satzteile sinngemäß und übersetzen Sie ins Deutsche. Es gibt mehrere Varianten.

1. Hast du gehört, dass... ?	a) ожидания учёных не оправдались, результаты исследования поражают.	1 –
2. Ich halte es für wichtig, ...	b) она приняла правильное решение?	2 –
3. Ich bin davon überzeugt, dass ...	c) составить списки бедных и нуждающихся	3 –
4. Wir bitten Sie ...	d) после обмена сообщениями в интернете встречаться с человеком только в общественных местах	4 –
5. Bist du sicher, dass... ?	e) у него отношения с ней	5 –

--	--	--

Aufgabe III. Bilden Sie eine ausführliche Situation. Gebrauchen Sie den aktiven Wortschatz!

an D beteiligt sein, von D abraten, an Bedeutung gewinnen, über Akk verfügen, den Beruf ergreifen, sich in Akk verlieben, sich den richtigen Partner angeln, verantwortlich für Akk sein, an Akk glauben.

Aufgabe IV. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. В качестве подарка в первый школьный день все первоклашки получают кулёк со сладостями.
2. В статье автор говорит, что при знакомстве с партнёром на первом месте располагаются коллектив и круг друзей и знакомых.
3. Я уверен, что абсолютно невозможно изменить привычки партнёра.
4. Я больше не выдерживаю, всё кончено! Я не отказываюсь от финансовых притязаний и требую одиночного права по уходу за ребёнком!
5. Он считался гением своего времени, внёс огромный вклад в развитие науки, но наткнулся на непонимание населения и своей семьи.
6. Карл Маркс заложил теоретические основы коммунизма.
7. Было бы неплохо, если бы ты тогда наняла адвоката для твоего бракоразводного процесса.
8. Ах если бы только наши ссоры заканчивались романтическим примирением!

Aufgabe V. Ordnen Sie die Satzteile zu! Es können mehrere Varianten sein!

1. Nachhilfeunterricht	a) sammeln	1 –
2. Seminare und Vorlesungen	b) berichten	2 –
3. in einer Beziehung	c) fordern	3 –
4. Erfahrungen	d) verzichten	4 –
5. über Fachkenntnisse	e) geben	5 –
6. Konzepte	f) suchen	6 –
7. Produkte	g) bekommen	7 –
8. Werbematerialien	h) unterschreiben	8 –
9. auf eine Schule	i) sprechen	9 –
10. den Nobelpreis	j) verfügen	10 –
11. die Theorie	k) fragen	11 –
12. den Unterhalt	l) besuchen	12 –
13. den Ehevertrag	m) leben	13 –
14. auf die Ansprüche	n) abschließen	14 –
15. über private Probleme	o) gehen	15 –
16. ein Studium	p) entwickeln	16 –
17. eine Schultüte	q) vermarkten	17 –
18. nach Gemeinsamkeiten	r) erstellen	18 –

Деловая лексика

Kontrollarbeit. Geschäftskommunikation. Lektion 1

1. Setzen Sie die Satzteile richtig zusammen und übersetzen Sie den zweiten Teil des Satzes.

1. Wir übersenden Ihnen als Drucksache	a) на ваш телекс от 15.09. с.г.
2. Wir fragten bei der Firma an,	b) получение вашего письма от 17.10. с.м.
3. Wir beziehen uns	c) цену на товар

4. Wir bestätigen	d) всю техническую документацию.
5. Geben Sie bitte ... an.	e) Ihres мнения
6. Wir sehen ... entgegen.	f) zwei приложения
7. Dem Brief legen wir ... bei.	g) может ли она прислать нам проспекты на эти товары.

2. *Setzen Sie die fehlenden Wörter ein.*

Firma „N“
Herrn Dir. Sergej M. Parschin
Ul. Argunowskaja 17
115582 Moskau
RUßLAND

12.02.2021

Bert: Anfrage

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir 1 _____ Sie, uns Ihre Kataloge und Prospekte 2 _____ russischer Sprache zu 3 _____. 4 _____
Sie uns bitte, ob Sie Ihre Ware schon in diesem 5 _____ senden können.

Mit 6 _____ Grüßen

Helmut Wagner & Sohn
ppa.

3. *Verbinden Sie die beiden Sätze. Realisieren Sie alle deutschen Möglichkeiten des russischen „nomomy čmo“*

- 1) Es gehört zum Korrespondenzstil. Die Anschriften des Absenders und Empfängers werden im Briefkopf angeführt.
- 2) Wir möchten unsere Zusammenarbeit fortsetzen. Wir sehen Ihrer umgehenden Antwort entgegen.
- 3) Heute wird eine Versammlung stattfinden. Der Vorgesetzte beabsichtigt seine Stellungnahme zu dem neuen Projekt zu äußern.

4. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche*

- 1) В факсе подрядчик ссылается на то, что товар и упаковка должны оплачиваться отдельно.
- 2) Заказчик запрашивает у поставщика информацию о том, когда он сможет поставить желаемый товар.
- 3) Мы рады, что уже давно состоим в переписке с этой надежной фирмой.
- 4) Заказчик смог высказать свое мнение о проекте, потому что к письму были приложены подробные чертежи.
- 5) Фирма не делает заказ, потому что они ждут коллекцию образцов.
- 6) Мы обращаемся к поставщику, поскольку нам необходимы эти документы в двух экземплярах.
- 7) В дополнение к письму следовало направить подробные чертежи.
- 8) По вашей просьбе к письму прилагаются прайслисты в двух экземплярах.
- 9) Необходимо было еще вчера подтвердить получение бандероли.
- 10) Ориентировочные цены можно указать в прилагаемом каталоге.
- 11) У производителя можно запросить образцы этого товара.
- 12) Следовало подождать мнения вашего делового партнера.

Test II. Geschäftsbeziehungen. Zusammenarbeit

1. Wählen Sie die richtige Definition.

1. Das Handelsgeschäft –

a. Rücklaufgeschäft. b. kaufmännisches Unternehmen. c. kaufmännisches Geschäft.

2. das Gemeinschaftsunternehmen –

a. ein gemeinschaftliches Unternehmen, b. Konkurrenzfirma. c. etwas, das per Post geschickt werden kann.

3. Die Tochtergesellschaft –

a. Die Gesellschaft, die zu einer Tochter gehört. b. Niederlassung. c. Kapitalgeschäft, die von einer Muttergesellschaft abhängt.

4. Der Devisenhandel –

a. An- und Verkauf von Devisen durch Banken. b. Warenumsatz. c. Bezug für die Banken.

5. Die Vermittlung –

a. Beziehungen im geschäftlichen Bereich. b. Mediation (Fachsprache). c. Handlungsvertretung.

6. Die Einfuhr –

a. Export. b. Etwas, was man ausführen könnte. c. Import.

7. Der Hersteller –

a. Lieferant. b. Produzent. c. Vermittler.

8. Die Nachfrage –

a. Absatz. b. Bedarf. c. Vertrieb.

2. Welches Wort passt zur Definition?

Kontakte, Verbindungen	Geschäftszweig, Fachgebiet	Beziehen durch Kauf, Erwerb	Beurteilung, Meinung	auf dem Binnenmarkt nicht arbeitendes Haus
a. Beziehung	a. das Handelshaus	a. die Anfrage	a. die Äußerung	a. die Firma
b. die Mitarbeit	b. die Bank	b. der Bezug	b. der Ruf	b. das Außenhandelsunternehmen
c. der Ruf	c. die Branche	c. der Verkauf	c. der Vorspann	c. das Geschäft

3. Geben Sie Zeilen an, in denen Wörter keine Synonyme sind.

- Die Einfuhr – der Import
- Der Außenmarkt – der Binnenmarkt
- Die Vermittlung – die Zusammenarbeit
- Die Nachfrage – der Bedarf
- Der Absatz – der Vertrieb
- Der Vertreter – der Vermittler
- Der Warenaustausch – der Warenumsatz
- Der Hersteller – der Lieferant
- Das Unternehmen – das Geschäft
- Der Handel – der Verkauf
- ausbauen – erweitern
- wiederaufnehmen – ausführen
- herstellen – produzieren
- ausbauen – erweitern
- Das Produkt – das Erzeugnis

16. Die Geschäftsbeziehungen – die Handelsverbindungen
17. verfügen – sich wenden
18. zählen zu D. – angehören D.
19. Die Beziehungen aufnehmen – die Beziehungen herstellen

4. Kreuzen Sie ein zusätzliches Wort in der Zeile an.

- a. Das Geschäft, das Unternehmen, das Haus, die Gesellschaft, die Firma.
- b. Der Kauf, der Bezug, der Einkauf, der Verkauf.
- c. Die Defizitware, die Mangelware, der Warenumsatz, leichtverderbliche Ware, die Stückware.

5. Entschlüsseln Sie folgende Abkürzungen.

- GmbH – _____
- AG – _____
- OHG – _____

6. Fügen Sie gegebenenfalls die Präposition ein.

1. Sahra möchte ____ Ihnen ins Geschäft kommen, weil diese stark gefragten Waren schnell verkauft werden.
2. Unser Handelsgeschäft zählt ____ den renommiertesten Firmen der Welt ____ dieser Branche. Diese Niederlassung ist ____ Herstellung und Export ____ Verpackungen spezialisiert.
3. Die Tochtergesellschaft in Köln würde ____ ein beträchtliches Kapital verfügen, wenn der Absatz ____ der Firma besser organisiert wäre.
4. Der Vermittler unserer Firma interessiert sich ____ die Liefermöglichkeiten der Verpackungen.
5. Die Konkurrenz stellt ihre Prospekte und Kataloge ____ Verfügung, damit unser Interesse ____ der Zusammenarbeit stärker werden.
6. Diese gegenseitig vorteilhaften Verbindungen helfen die Waren ____ den Außenmarkt zu bringen.
7. Gestern bot sein Handelsgeschäft neuartige Verpackungen ____ Export.
8. Der Großhandel ist hier sehr gefragt, weil ____ dieser Firma alle hochwertigen Waren einen guten Ruf haben.
9. Der Bedarf ____ den Defizitwaren sollte höher sein und erst dann könnten wir uns ____ den Leiter wenden.
10. Die Nachfrage ____ neuen Verpackungen würde noch steigen, wenn unser Haus ____ einer Tochtergesellschaft gehörte.
11. Wenn Sie ____ dieses Geschäft zuständiger wären, könnten wir schneller unser Geschäft tätigen.

7. Schreiben Sie eine kurze (etwa 10 Sätze) Esse über die Tätigkeit von einem kleinen Unternehmen.

Schlüssel:

- №1. c, a, b, a, b, c, b, b.
 №2. a, c, b, b, b.
 №3. 2, 3, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 16, 17.
 №4. Die Gesellschaft, der Verkauf, der Warenumsatz.
 №5. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung; die Aktiengesellschaft; die offene Handelsgesellschaft.
 №6. 1)-mit; 2)-zu, in, auf, von; 3)-über, von; 4)-für; 5)-zu, an; 6)- auf; 7)-zu; 8)-bei; 9)-an, an; 10)-nach, zu; 11)- für.

УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке

УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач

СПК-2.2. Применяет различные дискурсивные стратегии, соответствующие конкретным ситуациям профессионального общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Вопросы для проверочных и контрольных работ

Лексический аспект

1. Schulbildung und Schulleben heute
2. Das deutsche Schulsystem
3. Ihr Schulpraktikum
4. Partnersuche
5. Familienleben oder Singlehaushalt
6. Wohnmöglichkeiten. Wohnwünsche
7. Das Leben in der Stadt
8. Reisetrends und Reiseziele
9. Urlaub zu Hause
10. Der Begriff „Heimat“
11. Interkulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten
12. Hochausbildung. Studium
13. Tätigkeiten und Zeiteinteilung
14. Freizeitbeschäftigungen und Lebensgewohnheiten
15. Die Welt der Literatur
16. Sport und seine Bedeutung
17. Fußball: Geschichte und Alltag
18. Extremsportarten
19. Medienwelt. Nachrichten
20. Geschichte und Politik
21. Technik und ihre Rolle in unserem Leben
22. Gesundes Leben
23. Umwelt
24. Kunst. Theater. Museen

Деловая лексика

1. Geschäftskorrespondenz
2. Geschäftsbeziehungen. Zusammenarbeit
3. Verhandlungen
4. Qualität der Ware. Garantie
5. Preis. Lieferbasis. Zahlung
6. Liefertermin. Versand der Ware
7. Verpackung. Markierung
8. Anfrage. Angebot
9. Auftrag. Vertrag
10. Dienstleistungen
11. Reklamation

12. Messen. Ausstellungen

Грамматический аспект

1. Passiv in allen Zeiten
2. Infinitivpassiv und seine Ersatzformen
3. Passiv ohne Subjekt
4. Nebensätze
5. Der potentiale Konjunktiv II
6. Irreale Wunschsätze
7. Irreale Konditionalsätze
8. Indirekte Rede. Konjunktiv I
9. Irreale Vergleichsätze
10. Infinitiv I und II
11. Modalverben in der Grundbedeutung
12. Wiedergabe der Absichts- und Vermutungsbedeutung: Modalverben.
13. Wiedergabe von Informationen: Modalverben

УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке

Устный опрос на занятиях

Задание 1 (задание для тренинга лексического материала). Составьте диалог, используя активный словарь: *Studentenleben – tauschen Sie Ihre Meinungen aus.*

Erzählen Sie, wie das Studentenleben in Deutschland / Russland aussieht

ein Studium aufnehmen	neben dem Studium jobben / arbeiten
sich einschreiben an+D (Uni, Fakultät)	die Unterkunft: das Studentenwohnheim / die
Spitzenreiter bleiben / zu den Spitzenreitern	Wohngemeinschaft / die Mietwohnung
gehören	die Studiengebühren zahlen / erheben
das Lieblingsstudienfach wählen	unterstützt werden von: den Eltern / dem Staat
viel Zeit in Studium investieren: in	die staatliche Unterstützung beziehen
Lehrveranstaltungen / in Selbststudium	einen Kredit aufnehmen

УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом социокультурных особенностей

Задание 2 (деловая лексика). Заполните пропуски в предложениях, используя активный словарь

1. Ihrer Bitte gemäß ... wir unserem Schreiben Muster und Preisliste...
2. ... zu unserem Fax vom 12.d.M. ... wir Ihnen auch unsere Prospekte und Mustern in doppelter Ausfertigung.
3. Der ... besteht aus Emblem, Namen, der Adresse, Telefon-, Telex- und Faxnummern usw. der Firma.
4. Wir ... den Erhalt Ihres Briefes vom 15. v. M.
5. Wir ... uns auf Ihren Brief vom 23. d.M. und teilen Ihnen mit, dass wir Ihnen unsere Waren schon in diesem Quartal liefern können.
6. Wir bitten Sie uns ein festes Angebot zu ...
7. Im ... zu unserem gestrigen Fax übersenden wir Ihnen unsere Preisliste.

8. Wir hoffen, unsere Bedingungen entsprechen Ihren Erwartungen und sehen Ihrer ... entgegen.

Задание 3 (деловая лексика). *Подготовьте сообщение «Презентация компании / фирмы». Используйте активный словарь*

Bilden Sie eine Situation mit folgenden Wörtern und Wendungen

1. einen guten Ruf haben, zu den renommiertesten Firmen der Welt in dieser Branche zählen, an der Zusammenarbeit interessiert sein, etw. zu senden bitten, Preise für Verpackung und die Ware getrennt angeben, einer umgehenden Antwort mit Interesse entgegensehen
2. Weltruf haben, als Referenz ... haben, auf Herstellung und Export von...spezialisiert sein, für die Liefermöglichkeiten von...interessiert sein, hochwertige, stark gefragte Ware anbieten, an der Zusammenarbeit Interesse haben, der Stellungnahme mit Interesse entgegensehen

Задание 4 (деловая лексика). *Переведите следующее деловое письмо на немецкий язык. Используйте активный словарь*

Уважаемые дамы и господа!

Мы обязаны Вашему представителю в России, который дал нам Ваш адрес и сообщил, что Вы заинтересованы в экспортных поставках Ваших изделий на российский рынок.

Мы являемся производителями женской верхней одежды. Наша фирма относится к наиболее известным российским фирмам в данной отрасли. Благодаря высокому качеству наших изделий мы добились определенных успехов на внешнем и внутреннем рынке. В настоящий момент мы испытываем острую потребность в шерстяных тканях высокого качества.

Мы просим Вас как можно скорее разработать твердое предложение касательно шерстяных тканей согласно Вашему каталогу на 2022 год.

Чтобы Вы смогли составить себе представление о деятельности нашей фирмы, мы прилагаем к письму наши проспекты.

Мы имеем своим поручителем «Альфа-банк». Более подробную информацию о нашей фирме может Вам предоставить фирма «Hartmann & Co.» в Германии.

Мы заранее благодарим за выполнение нашей просьбы и с интересом ожидаем Вашего ответа обратной почтой.

УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач

Задание 5 (задание для тренинга лексического материала). *Заполните пропуски необходимыми предложениями.*

Schuluniform: Lückentext – Nennen Sie passende Präpositionen

- 1) In Schulen ... aller Welt ist es ... Langem üblich, ... Schulkleidung zu setzen.
- 2) Für viele andere Länder ist das tragen dieser Uniformen ... etwas ganz Alltägliches.
- 3) In manchen Schulen dürfen Schüler, Eltern und Lehrer auch ... der Auswahl der Kollektion mitbestimmen.
- 4) Die Schüler fühlen sich ... ähnliche Garderobe stärker ... ihrer Schule verbunden.
- 5) ... die Eltern sind die Ausgaben ... die Anziehsachen ihrer Kinder überschaubar.
- 6) Die Schüler sind ... Wettbewerbe untereinander und die Selbstdarstellung ... Mode nicht abgelenkt.
- 7) Morgens müssen sich die Schüler keine Gedanken ... ihr Outfit machen.
- 8) Die Persönlichkeitsentwicklung ... Jugendlichen wird ... einheitliche Garderobe eingeschränkt.

9) Einheitliche T-Shirts, Pullover oder Blusen werden ... den Schülern ... altmodisch und langweilig angesehen und nicht akzeptiert.

Тематика устных опросов

СПК-2.2. Применяет различные дискурсивные стратегии, соответствующие конкретным ситуациям профессионального общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Лексический аспект

1. Moderne Schule in Deutschland und Russland
2. Zwischenmenschliche Beziehungen
3. Standleben: ihr Vor- und Nachteile
4. Reisen: Warum zieht es uns in die Ferne
5. Ärger beim Urlaub.
6. Interkulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten
7. Studium und Weiterbildung
8. Schulpraktikum als Weg zum Lehrerberuf
9. Freizeit eines modernen Menschen
10. Lesen. Literatur. Bücher
11. Die Welt des Sports
12. Medien. Nachrichten
13. Geschichte und Politik
14. Technik und ihre Rolle in unserem Leben
15. Gesundes Leben
16. Umwelt
17. Kunst. Theater. Museen

Деловая лексика

1. Korrespondenzstil und Rechtschreibung.
2. Geschäftsbeziehungen. Zusammenarbeit
3. Verhandlungen führen
4. Qualität der Ware. Gewährleistung von Garantie
5. Preis. Lieferbasis. Zahlung
6. Liefertermin. Versand der Ware
7. Verpackung. Markierung
8. Anfrage. Angebot
9. Auftrag. Vertrag
10. Dienstleistungen
11. Reklamation
12. Messen. Ausstellungen

Продвинутый уровень сформированности компетенций

УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке

УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач

СПК-2.2. Применяет различные дискурсивные стратегии, соответствующие

конкретным ситуациям профессионального общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Темы для написания творческих работ (рефератов, докладов, сообщений, подготовки проектов и презентаций)

1. Moderne Schule: ihre Probleme und Erfolge
2. Jeder kann alles lernen, wenn er nur will
3. Musterschüler in einer Schule / Gruppenbester an der Uni
4. Vergleichen Sie 2 Schulsysteme: das deutsche und das russische
5. Rezepte für einen interessanten Fremdsprachenunterricht
6. Dresscode in der Schule: pro und contra
7. „Die Ehe ist und bleibt die wichtigste Entdeckungsreise, die der Mensch unternehmen kann.“ (Søren Kierkegaard (1813 – 1855))
8. Feine Kunst des Umgangs mit den Menschen
9. „Liebe ist der Wunsch etwas zu geben, nicht zu erhalten“ (Bertolt Brecht).
10. Freunde der Freunde: soziale Netze als Möglichkeit einer Freundschaft
11. Projektarbeit „Berühmte Deutsche in der Geschichte Russlands“
12. Lustschlösser und Traumhäuser in unserem Leben
13. Ost, West, zu Hause ist das Best‘
14. Reiz und Schönheit der kleinen russischen Provinzstädte
15. „Die Welt ist ein Buch. Wer nie reist, sieht nur eine Seite davon (Augustinus Aurelius)
16. Freizeitgestaltung: sinnvoll oder erholsam
17. Lehrer: Beruf oder Berufung
18. Anziehungskraft der Hochausbildung
19. Die Digitalisierung unseres Lebens: Gefahr oder Gewinn
20. Weiterbildung als Ruf der Zeit
21. Im Tempel von Melpomene.
22. Schauspieler, die in der Geschichte des russischen Theaters seine grellsten Spuren hinterlassen haben und zur Zeit hinterlassen.
23. Anziehungskraft der Malerei.
24. Das moderne Museum – wie soll es sein?
25. Warum lesen wir: in der wunderschönen Welt der Literatur
26. Rezepte für gesunde Lebensweise

Список вопросов к экзамену

1. Ideale Schule, wo ich gerne arbeiten würde
2. Vergleichen Sie 2 Schulsysteme: das deutsche und das russische
3. Singles oder verheiratet? Tut die Ehe gut? Eine Liebe fürs Leben – ist die möglich?
4. „Liebe ist der Wunsch etwas zu geben, nicht zu erhalten“ (Bertolt Brecht). Schließen Sie sich der Meinung an? Haben Sie Ihre Rezepte für glückliches Eheleben / glückliche Partnerschaft
5. Projektarbeit „Berühmte Deutsche in der Geschichte Russlands“
6. Wie muss eine Stadt sein, in der Sie wohnen möchten? Berücksichtigen Sie alles (Bequemlichkeit, Sehenswürdigkeiten, Infrastruktur.)
7. Wozu reisen wir? Warum zieht es uns in die Ferne?
8. Gut durchdachte Reisevorbereitungen bestimmen oft den Erfolg von unserer Reise. Was ist es wichtig, in den Plan aufzunehmen?
9. Ihnen stehen 3 freie Tage zur Verfügung. Überlegen Sie, was in diesem Kurzurlaub zu machen ist, damit er interessant und inhaltsreich verlaufen könnte?
10. Russische, deutsche, englische Städte. Vergleichen Sie sie, um ihre Schönheit, Einmaligkeit und Einzigkeit zu betonen.

11. Orte, wo Sie zur Welt gekommen sind und aufgewachsen sind. Was knüpft Sie an sie? Machen Sie mit ihnen bekannt. (Ost, West, zu Hause ist das Best' (Definieren Sie den Begriff „Heimat“))
12. Anziehungskraft der Hochausbildung. Ausgebildet oder analphabetisch?
13. Studium im Ausland? Warum nicht! Online-Studium: pro und contra.
14. Vor kurzem haben Sie das Praktikum durchgemacht und Stunden erteilt. Ist es Ihnen schwer oder leicht gefallen? Tauschen Sie Eindrücke aus.
15. Berufung im Lehrerberuf. Worin besteht die?
16. Lehrer (Lektoren), an die Sie sich erinnern werden. Wie arbeiten sie?

Список вопросов к зачету с оценкой

1. Unsere modernen Zeitfresser und Zeitdiebe
2. Sinnvolle Freizeitgestaltung oder ein erholsamer Zeitvertreib. Was wäre für Sie anlockender?
3. „Von allen Welten, die der Mensch erschaffen hat, ist die der Bücher die Gewaltigste“ (Heinrich Heine)
4. Sport in Ihrem Leben
5. Extremsportarten: wie verhalten Sie sich dazu
6. Medien und ihre Wirkung auf uns
7. Technischer Fortschritt: Gewinn oder Gefahr
8. Gesundes Leben. Gesundes Essen. Gesunde Lebensweise
9. Umweltschutz – wir haben alle in unserem Alltag die Chance, etwas für den Planeten zu tun
10. Einige behaupten, das Theater sei ein Tempel. Andere sind der Meinung, es sei eine Werkstatt. Wie bewerten Sie das Theater?
11. Talentierte Schauspieler von der Gegenwart. Warum halten Sie von ihrem Schaffen so viel?
12. Museen als Aufklärer von den Generationen.
13. Mit welchem Museumsführer könnte es nie langweilig sein?
14. In der Gemäldegalerie.

Экзаменационный билет состоит из трёх вопросов: первый и второй вопросы – практические (умение вести беседу на предложенную общую лексическую тематику, демонстрируя при этом владение программным материалом, навыками грамотного построения программных грамматических конструкций, умение осуществлять перевод с русского языка на немецкий); третий вопрос – немецкая деловая лексика (студент демонстрирует знание немецкой бизнес-лексики, умение вести беседу по предлагаемым аспектам деловой коммуникации).

Образец экзаменационных / зачетных заданий в билете

1. *Sprechen Sie zum Thema „Berufung im Lehrerberuf. Worin besteht die?“*
 2. *Beantworten Sie die Fragen des Prüfers (freies Sprechen)*
 3. *Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche*
- 1) В дополнение к письму следовало направить подробные чертежи.
 - 2) Если бы только заказчик всегда высказывал свое мнение о проекте!
 - 3) На вашем месте мы бы указывали цены на упаковку и товар отдельно.
 - 4) Рассылку проспектов можно запросить на двух языках.
 - 5) Если бы мы только заключили тогда эту бартерную сделку!
 - 6) На их месте мы бы возобновили взаимовыгодные отношения с этим совместным предприятием.
 - 7) Кажется, она намеревается предпринять всё возможное, чтобы хоть как-то ускорить процесс изготовления деталей.

- 8) Он утверждает, что уже просил руководство продлить безотзывной аккредитив ещё на месяц.
- 9) Разве Вы ещё не указали подробно на то, что производственный отдел срочно нуждается в доставке к концу недели?
- 10) Речь идёт об обстоятельствах высшей силы, следовательно, мы не можем удовлетворить Ваши требования в возмещении финансового ущерба.
- 11) Мы можем установить Вам льготный период до 28.01.2022, но, если Вы до этого срока не доставите, мы откажем Вам в приёмке товара и будем вынуждены обратиться к более надёжному поставщику.
- 12) Мы в полном праве напомнить Вам о доставке, Вы же обязаны отреагировать на напоминание и сразу связаться с партнёром.

4.Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Представленный Фонд оценочных средств обеспечивает проверку компетенций по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка»

Используемые (общий список) оценочные средства в фонде

1. Деловая и/или ролевая игра
Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.
2. Зачет
Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.
3. Контрольная работа
Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу
4. Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты
Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.
5. Проект
Конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.
6. Задания для самостоятельной работы
Средство проверки умений применять полученные знания по заранее определенной методике для решения задач или заданий по модулю или дисциплине в целом.
7. Реферат
Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.
8. Доклад, сообщение
Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-

практической, учебно- исследовательской или научной темы

9. Собеседование

Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

10. Творческое задание

Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

11. Тест

Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.

12. Эссе

Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

2.Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Распределение баллов по видам работ	
Доклад	до 10 баллов
Презентация	до 10 баллов
Тест (пороговый уровень)	до 20 баллов
Контрольные работы или задания	до 20 баллов
Устный опрос	до 10 баллов
Зачет (реферат)	до 15 баллов
Экзамен	до 15 баллов

Критерии оценивания доклада

Показатель	Балл	
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.	отлично 81-100%	8-10
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе	хорошо 61-81%	5-7
Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада.	удовлетворительно 41-60%	2-4
Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников,	неудовлетворительно 0-40%	0-1

студент допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.		
---	--	--

Критерии оценивания презентации

Показатель	Балл	
Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии Power Point.	отлично 81-100%	8-10
Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух).	хорошо 61-81%	5-7
Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможны ошибки при оформлении в Power Point.	удовлетворительно 41-60%	2-4
Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично.	неудовлетворительно 0-40%	0-1

Критерии оценивания устного опроса

Показатель	Балл	
Ответ полный и содержательный, соответствует теме; студент умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины	отлично 81-100%	8-10
Ответ содержательный, соответствует теме, но содержит 1-2 ошибки; студент умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины	хорошо 61-81%	5-7
Ответ в целом соответствует теме (не отражены некоторые аспекты); студент умеет отстаивать свою точку (хотя аргументация не всегда на должном уровне); демонстрирует удовлетворительное знание терминологии дисциплины	удовлетворительно 41-60%	2-4
Ответ неполный как по объему, так и по содержанию (хотя и соответствует теме), содержит серьезные ошибки; аргументация не на соответствующем уровне, присутствуют проблемы с употреблением терминологии дисциплины	неудовлетворительно 0-40%	0-1

Критерии оценки теста (пороговый уровень)

Оценка по 5-балльной системе		Оценка по 100-балльной системе	Баллы для аттестации
5	отлично	81 – 100	17-20
4	хорошо	61 – 80	13-16
3	удовлетворительно	41 – 60	9-12
2	неудовлетворительно	21 – 40	5-8
1	Необходимо повторное изучение	0-20	0-4

Критерии оценки контрольного задания

Оценка по 5-балльной системе		Оценка по 100-балльной системе	Баллы для аттестации
5	отлично	81 – 100	17-20
4	хорошо	61 – 80	13-16
3	удовлетворительно	41 – 60	9-12
2	неудовлетворительно	21 – 40	5-8
1	Необходимо повторное изучение	0-20	0-4

Критерии оценки реферата

Реферат – краткая запись идей, содержащихся

в одном или нескольких источниках, которая требует умения сопоставлять и анализировать различные точки зрения. Реферат представляет собой одну из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников, поэтому реферат, в отличие от конспекта, является новым, авторским текстом. Новизна в данном случае подразумевает новое изложение, систематизацию материала, особую авторскую позицию при сопоставлении различных точек зрения. Реферирование предполагает изложение какого-либо вопроса на основе классификации, обобщения, анализа и синтеза одного или нескольких источников.

Требования к написанию реферата:

Объем реферата – 10 – 12 стр. печатного текста. Реферат должен содержать: обоснование выбора темы; указания на предмет, объект изучаемой темы; цель работы и задачи; изложение материала, раскрывающего цель и задачи; выводы; литература.

Реферат оценивается, исходя из следующих критериев:

Критерии	Показатели	Баллы	
1. Новизна реферированного текста	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений.	20% максимально	3 балла максимально
2. Степень раскрытия сущности проблемы	- соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и	20% максимально	3 балла максимально

	плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - обоснованность способов и методов работы с материалом; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.		
3. Обоснованность выбора источников	- круг, полнота использования литературных источников по проблеме; - привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).	20% максимально	3 балла максимально
4. Соблюдение требований к оформлению	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему реферата; - культура оформления: выделение абзацев.	20% максимально	3 балла максимально
5. Грамотность	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; - научный стиль изложения.	20% максимально	3 балла максимально

Критерии оценки ответов студентов на экзамене

Оценка	Характеристика	Количество баллов	
отлично	Отметка «отлично» выставляется, если студент: • обнаруживает глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • владеет основной терминологической базой; • умеет логично выстроить свой ответ;	81-100	12-15

	• излагает суть вопросов грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки; • умеет вести полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме.		
хорошо	Оценка «хорошо» ставится, если студент: • обнаруживает достаточно глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но затрудняется в приведении примеров; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • в целом владеет терминологической базой, но допускает отдельные неточности; • недостаточно четко структурирует ответ; • излагает суть вопросов достаточно грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (не более 2-3 ошибок); • в целом правильно отвечает на вопросы, но не очень успешно ведет полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме.	61-80	8-11
удовлетворительно	Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент: • показывает понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но раскрывает материал неполно, затрудняется приводить примеры; • не всегда видит междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • допускает неточности в определении понятий; • излагает материал нечетко и непоследовательно; • допускает ошибки с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (более 4-5 ошибок в том числе ведущих к искажению смысла высказывания); • испытывает серьезные затруднения при ответе на вопросы экзаменатора.	41-60	4-7
неудовлетворительно	Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент: • демонстрирует разрозненные бессистемные знания; • допускает грубые ошибки в определении понятий;	0-40	0-3

	• излагает материал неуверенно и нечетко; • допускает грубые и/или многочисленные ошибки в устной речи, ведущие к искажению смысла высказывания; • не может ответить практически ни на один вопрос экзаменатора.		
--	--	--	--

Критерии оценки ответов студентов на зачете

При оценке знаний на зачете учитывается:

1. Понимание и степень усвоения теории курса;
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы;
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей; умеет пользоваться описанием системы уровней для конкретизации целей и содержания обучения;
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса;
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения);
6. Умение связать теорию с практическим применением;
7. Умение сделать обобщение, выводы;
8. Умение ответить на дополнительные вопросы
9. Знание авторов-исследователей по данной проблеме
10. Общая эрудиция студента в конкретной области.

Требования, предъявляемые к проверке самостоятельной работы

- Осознание цели выполнения каждого конкретного упражнения;
- Знание самой процедуры выполнения задания;
- Умение видеть опору в материале заданий для преодоления трудностей в самостоятельной работе (пользование компьютером);
- Участие в творческих проектах в рамках научно-студенческого общества.

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие в университете компьютера, видео- и аудиоаппаратуры. Домашняя самостоятельная работа четко разъясняется преподавателем, и студенты выполняют самостоятельное, общее, либо индивидуальное задание. Время на самостоятельную работу - приблизительно 2-3 часа в неделю.

Самостоятельный контроль осуществляется студентом в ходе систематического изучения материала, предусмотренного учебной программой. В случае необходимости соответствующий материал обсуждается с преподавателем в ходе текущих консультаций. Основной формой проверки самостоятельного контроля являются индивидуальные собеседования, тестирование, контрольные работы, доклады и др., предусмотренные планом самостоятельной работы студентов.

Все языковые дисциплины (теоретические и практические) оцениваются следующим образом:

Критерии оценки иноязычной речи при ответе студента

Раздел	Параметры оценки результатов	Баллы, вычитаемые за несоответствие
--------	------------------------------	-------------------------------------

		параметрам
Устная речь	Адекватность восприятия и обработки прочитанной информации в соответствии с поставленной задачей.	1 (за каждую ошибку)
Письменная речь	Лексическая и грамматическая корректность.	1 (за каждую ошибку)